

I.S.S.N.: 1138-2783

# MOVILIDAD VIRTUAL EN LA UNED. EL PROGRAMA UNED CAMPUS NET (2011-2013)

## (VIRTUAL MOBILITY AT UNED. THE UNED CAMPUS.NET PROGRAM (2011-2013))

Teresa Aguado Odina

Fernando Monge

Alicia del Olmo Garrudo

*Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), España*

### RESUMEN

En este artículo se presenta el Programa UNED Campus Net de movilidad virtual diseñado y puesto en práctica por la UNED en colaboración con universidades europeas y latinoamericanas desde el año 2012. Se describe tanto el proceso de elaboración del programa como su puesta en práctica, incidiendo de forma detallada en sus objetivos, instituciones participantes, procedimientos, documentos y evaluación. La igualdad de oportunidades es un objetivo prioritario para la UNED, lo que nos compromete a ofrecer a los estudiantes todas las experiencias educativas propias de la universidad. Entre otras, la oportunidad de realizar estudios en otras universidades internacionales, de practicar la movilidad utilizando el modelo semipresencial. La diversidad de situaciones personales de los estudiantes requiere fórmulas que, junto con las tradicionales presenciales (Programa Erasmus), utilicen los recursos virtuales para garantizar a todos los estudiantes la experiencia de compartir, de vivir en un entorno académico diferente al suyo y hacerlo en un entorno internacional. La movilidad virtual se entiende como la posibilidad de estudiar un programa de grado o posgrado a nivel local, nacional o internacional, en relación con los estudios propios del estudiante, utilizando metodología virtual o a distancia; también la posibilidad de estudiar temas específicos o un determinado número de créditos o asignaturas. El reconocimiento académico de los estudios cursados es realizado por la universidad propia del estudiante. Entendemos que la movilidad virtual es una fórmula apropiada a toda institución universitaria, ya sea como fórmula única o en combinación con propuestas presenciales y semipresenciales. Esperamos que el Programa UNED Campus Net sea de interés para los lectores y que podamos incorporar nuevos socios al proyecto durante los próximos años.

*Palabras clave:* movilidad virtual, educación superior, enseñanza a distancia y semipresencial.

### ABSTRACT

In this article we examine the UNED Virtual Mobility Campus.Net Program. The program, which was designed and implemented by UNED in 2012, also received the collaboration of European and Latin American universities. In this paper, there is a description of the way the program was developed and information about its implementation. It focuses on the

detail of the program's objectives, the participating institutions, the procedures, the required documentation and the evaluation process. Equal opportunities are a priority objective for UNED, which is why we are committed to offering key educational experiences to our students. These include: the opportunity to undertake studies at other international universities and implementing mobility by means of a blended-learning model. The diversity of the students' individual situations likewise requires studying formats which- apart from traditional onsite modalities of training such as the Erasmus Program- use virtual resources that guarantee students the experience of sharing and living in an academic environment different than one's own, i.e. an international environment. Virtual mobility in this case is interpreted as the possibility of studying a pertinent undergraduate or postgraduate degree program at the local, national or international level through the virtual or distance modality. It also includes the possibility of studying specific topics or a pre- determined number of credits or courses. Academic recognition of the studies that are undertaken is organized by the student's home university. We believe that virtual mobility is a modality of study that is appropriate for any university institution- e.g. either as the only unique format of study, or as one that can be used in conjunction with onsite and blended-learning proposals. We hope that the UNED Campus. Net Program will be of interest to readers and that we can incorporate new partners into the project over the next few years.

*Keywords:* virtual mobility, higher education, distance learning and blended learning.

## **MOVILIDAD VIRTUAL EN LA UNED. ¿QUÉ ES Y PARA QUÉ?**

La movilidad puede definirse como “el movimiento de educadores, estudiantes o personal de administración, y también el de cursos de formación, programas e investigaciones a través de las barreras nacionales y geográficas utilizando fórmulas presenciales, a distancia, virtuales, o una combinación de ellas”. Asumimos que la movilidad es un concepto multidimensional de la internacionalización. Debemos tener en cuenta que en un escenario global e intercultural, la movilidad se refiere a actuar en el ámbito internacional en todos los aspectos de la educación superior, allí donde sea posible (European Association for Internacional Education, 2012).

Esta visión de la movilidad coloca el foco de nuestras acciones en cuatro dimensiones básicas:

- La recolocación física o virtual de estudiantes, profesores, personal de administración y servicios e investigadores en instituciones de otros países.
- La disponibilidad de programas de estudios conjuntos.
- La investigación conjunta y colaborativa.
- Las alianzas institucionales: cooperación basada en proyectos, coordinación de redes institucionales.

La movilidad virtual se entiende como (BeingMoving Project, 2006) la posibilidad de estudiar un programa de grado o posgrado a nivel local, nacional o internacional, en relación con los estudios propios del estudiante, utilizando metodología virtual o a distancia; también la posibilidad de estudiar temas específicos o un determinado número de créditos o asignaturas. El reconocimiento académico de los estudios cursados es realizado por la universidad propia del estudiante.

Por lo que se refiere a la UNED, garantizar la igualdad de oportunidades es uno de los objetivos explícitos de esta universidad. La UNED ha posibilitado el acceso a los estudios superiores a personas que no habrían podido conseguirlo por razones de renta, por su lugar de residencia o por cualquier otra situación personal. Muchos de sus estudiantes son personas que alternan su jornada laboral con su formación universitaria. Sus programas se convierten en la segunda oportunidad para muchos ciudadanos que, en su momento, por distintas razones, no accedieron a la enseñanza superior convencional.

Algunas de las líneas de trabajo a lo largo de sus cuarenta años han sido el fortalecimiento de la red de centros asociados en casi todas las provincias; más centros de apoyo en el extranjero y una permanente ampliación de su oferta educativa que, recientemente ha culminado con la adaptación de todos los títulos oficiales, tanto de grado como posgrado y doctorado, al Espacio Europeo de Educación Superior.

Junto con las tradicionales radio y televisión, a partir de los años noventa se incorporan los sistemas multimedia, tanto en la elaboración de materiales como en su distribución. Los sistemas digitales e Internet han hecho posible que, en la actualidad, la “distancia” entre la UNED y sus estudiantes haya desaparecido: cada alumno tiene toda la universidad en su mesa de estudio, a solo un “cliq” del teclado de su ordenador. En este momento el lema de la UNED es “Estés donde estés”, y esto se refiere tanto a lugar geográfico como a su situación vital y profesional<sup>1</sup>.

Hoy, la UNED es una gran institución: la mayor universidad de España con sus más de 260.000 estudiantes; con una oferta educativa que abarca 26 títulos de Grado, 43 Másteres, más de 600 programas de Formación Continua, la enseñanza de 12 idiomas, más de un centenar de Cursos de Verano y casi 400 actividades de Extensión Universitaria<sup>2</sup>. Más de 10.000 personas, desde la sede central y desde los centros asociados, se esfuerzan por apoyar día a día la dura marcha de los estudiantes hacia la meta de su formación.

En este contexto, la UNED sigue haciendo de la igualdad de oportunidades su razón de ser y sigue comprometida con ofrecer a sus estudiantes todas las experiencias educativas propias de la universidad. Entre otras, la oportunidad de realizar estudios en otras universidades internacionales, de practicar la movilidad utilizando el modelo semipresencial. La UNED participa en el Programa Erasmus

y otros programas de movilidad presencial al igual que cualquier otra universidad. Ahora bien, conscientes de la diversidad de situaciones personales de los estudiantes, apostamos por la movilidad virtual como una fórmula imprescindible para garantizar a todos los estudiantes la experiencia de compartir, de vivir en un entorno académico diferente al suyo y hacerlo en un entorno internacional (Aguado y Monge, 2013). Confiamos en que el Programa de la Comisión Europea Erasmus + (2014-2020) incluya la movilidad virtual entre su oferta y tenga en cuenta la experiencia de programas como el que aquí presentamos.

Esta ha sido la principal motivación al pensar y poner en marcha el Programa UNED Campus Net de movilidad virtual que aquí presentamos. En este documento se comentan tanto los antecedentes del mismo, el proceso de creación, su puesta en marcha y las propuestas de mejora a partir de la evaluación realizada.

## **UNED CAMPUS NET. EL PROCESO DE CREACIÓN DEL PROGRAMA (2010-2011)**

### **Fase 1. Elaboración del proyecto**

El Programa se inicia con la confección en 2010, por parte de la UNED, de un primer proyecto de movilidad virtual internacional que es presentado a la financiación del Ministerio de Educación español. Un año más tarde la UNED recibiría esta financiación en el marco del Programa del Campus de Excelencia Internacional, lo que le permitiría poner en marcha el proyecto piloto a mediados del año 2011.

En el proceso de preparación de la propuesta se invitó a participar a una serie de instituciones de América Latina y Europa. Todas ellas cumplían el requisito de tener oferta académica on-line y ser instituciones de reconocido prestigio.

Una vez aprobada la financiación se organizaron dos encuentros en el año 2011, que resultaron fundamentales para la puesta en marcha de la iniciativa. La primera reunión se celebró en la sede de la UNED en Madrid en mayo de 2011. A ella asistieron las siguientes instituciones: La Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), la FernUniversität de Alemania, la Open Universiteit de Holanda, la UNED de Costa Rica, la Universidade Aberta (UAB) de Portugal y la Universidad de Quilmes (Argentina). Las personas que acudieron en representación de estas universidades tenían, casi todas, un marcado carácter institucional aunque en algunos casos también acudieron académicos de las futuras áreas concernidas.

En estas instituciones se han implicado desde el principio actores y actrices a distintos niveles, político, académico, técnico y administrativo, tanto en las estructuras de gestión y gobierno centrales como en las facultades, ya que era necesario contar

con los distintos perfiles profesionales responsables a lo largo del proceso de la movilidad (reconocimiento de estudios, servicios de registro de estudiantes, etc.). Hay que señalar que las oficinas dedicadas a la internacionalización y la cooperación han tenido un especial papel en todo este proceso.

En dicho encuentro se expusieron a los socios los objetivos del proyecto y se realizó un primer análisis de necesidades e intereses de cada una de las instituciones presentes. Se estableció asimismo una planificación de actividades y un calendario de trabajo consensuado por todos los participantes.

Tras esta reunión, y con la intención de contar con un diagnóstico que tuviera cierto carácter participativo, se envió un cuestionario bilingüe inglés-español a todas las instituciones participantes en el cual estas aportaron información sobre aspectos administrativos y procedimentales (calendario académico, tasas, matriculación, etc.) pero también sobre aspectos académicos e institucionales. Se trataba de conocer las experiencias previas que las instituciones tenían en el marco del Programa (movilidad presencial, movilidad virtual, etc.) así como sus expectativas (áreas académicas de interés, nivel de estudios, etc.). El contenido de las respuestas a dicho cuestionario fue de vital importancia para el montaje de la arquitectura básica del programa, y también para la detección previa de las posibles dificultades técnicas y académicas que se pudieran producir.

La segunda reunión tuvo lugar en Loja (Ecuador) con motivo del XIV Encuentro de la Asociación Iberoamericana de Educación Superior a Distancia (AIESAD) en el mes de septiembre de 2011. En la misma, la UNED presentó el análisis de los resultados de ese breve diagnóstico, y se discutieron los puntos básicos sobre los que se debía comenzar a trabajar.

Uno de los acuerdos tomados fue la decisión de los miembros del Campus de funcionar en un modelo de redes académicas, en el seno de las cuales se llevarían a cabo los intercambios de estudiantes; es decir, se crearía una red en cuanto dos instituciones mostrarán interés, y dispusieran de estudios y profesorado que cumplieran con las condiciones requeridas por el Programa. En esos momentos se detectó como una de las redes con más posibilidades de avance la de los estudios de Derecho que ya existía previamente. Dicha red formada por la UNED, la FernUniversität (Alemania) y la Open Universiteit (Holanda) llevaba varios años celebrando una Escuela de Verano gracias a la financiación de un proyecto IP Erasmus. El profesorado y las instituciones ya mantenían una relación fluida, lo que suponía unos antecedentes de gran valor para desarrollar un programa nuevo. Además, se crearon las redes académicas de estudios de Psicología y estudios de Educación en las que la UNED y la UNAM mostraron especial interés<sup>3</sup>.

En esta misma reunión se acordó publicar la primera Convocatoria de Movilidad Virtual Internacional para el curso 2012-2013.

## **Fase 2. Programa de Becas UNED CAMPUS NET**

Tras las reuniones preparatorias, se inició la elaboración de las normas básicas de funcionamiento que regirían las relaciones de las instituciones de la red. Estas quedaron fijadas en una serie de documentos que fueron acordados por los participantes. Como ya se ha señalado anteriormente, todo el trabajo técnico y de coordinación en el seno del Campus se lleva a cabo en español y en inglés. Esto afecta tanto a las comunicaciones orales y escritas como a los documentos de trabajo y acuerdos.

Partiendo de los aspectos identificados en el breve diagnóstico se inició toda una labor con el objetivo de armonizar los momentos y procedimientos básicos entre las instituciones. Al tratarse de universidades tan diversas, la armonización de los procedimientos es uno de los puntos fundamentales para la marcha del Programa. Es decir, un conocimiento mínimo sobre aspectos como la calendarización del año académico, las normas de matriculación del alumnado, el peso real de los créditos o los programas de las asignaturas ofertadas son necesarios para tener una base común de entendimiento y para el establecimiento de “pasarelas” que permitan el trabajo conjunto.

Una vez estudiados estos aspectos previos se decidió desde la UNED, universidad coordinadora del Campus, el establecimiento de un Programa de Becas UNED CAMPUS NET que impulsara el proyecto en estos primeros momentos. Sobre esta base se elaboraron los acuerdos institucionales de tal forma que el Programa cuenta con un documento de “Bases Generales del Programa de Becas UNED CAMPUS NET”. Este documento contiene los principios básicos del modelo de movilidad virtual y de la relación entre instituciones. Como ya se ha mencionado anteriormente, existe siempre un acuerdo bilateral firmado entre la UNED y cada una de las instituciones que a su vez garantiza la interacción de cualquiera de los miembros en las distintas redes académicas. Es decir, se trata de un modelo centralizado en la institución coordinadora que a su vez permite el trabajo en red.

Este modelo de colaboración se consideró más conveniente para simplificar la firma de acuerdos entre las universidades, ya que este solo necesitaba de un documento de adhesión firmado por el representante legal de la institución. En este “Documento de adhesión al Programa UNED Campus Net” se reflejan entre otros aspectos fundamentales, el número de intercambios máximo que se puede dar entre las instituciones, las personas responsables de la coordinación tanto académica como institucional y técnica, y la oferta académica ofrecida en cada una de las redes académicas.

A partir de este momento, las instituciones utilizan sus propios documentos internos. No obstante, desde la coordinación se ponen a disposición los modelos que se utilizan en la UNED y que en parte se inspiran en los utilizados en el marco del programa europeo de movilidad presencial ERASMUS. El uso de estos instrumentos facilita que el personal académico, técnico y administrativo de la universidad incorpore de manera más rápida este nuevo programa. Entre estos documentos se encuentra el “Acuerdo de reconocimiento de estudios” que garantiza la incorporación de las asignaturas cursadas antes de que se realice la movilidad. Por último, existe en este sentido un documento normalizado en el que se registran las calificaciones de los estudiantes para su reconocimiento en las Facultades, y el cual también se está utilizando, siguiendo el modelo Erasmus.

En relación al Programa de Becas, hay que señalar que la Convocatoria 2012 – 2013 ofreció un total de 30 becas para estudiantes de las cuatro instituciones. Las becas eran unitarias independientemente del número de asignaturas de las que se matriculara el o la estudiante. Las becas se otorgan en concepto de gastos de conexión a internet o de adquisición de materiales didácticos.

En el momento de redacción de este documento se está preparando la segunda Convocatoria de Becas 2013-2014. Cada universidad hará pública, en breve, la convocatoria de becas ofertadas siguiendo un principio de reciprocidad, es decir, como norma general, cada institución recibe el mismo número de estudiantes que emite. Dado que la política de tasas del programa es de coste cero, la iniciativa es sostenible para las instituciones que lo conforman.

En el futuro próximo, las cifras de alumnos deberían ir aumentando paulatinamente así como las instituciones participantes en el Campus. En estos momentos, se ha considerado conveniente consolidar lo conseguido hasta ahora para poder crecer de manera controlada.

Durante el curso 2012-2013 se han realizado los intercambios de movilidad virtual en el seno de las tres redes académicas de Derecho, Educación y Psicología. Durante este periodo se han ido identificando las posibles mejoras que se pueden hacer al programa.

### **Fase 3. Proceso de evaluación interna y propuestas de mejora**

Tal y como se detallará en el apartado final, en la última fase del curso se distribuyó entre una muestra de estudiantes de las distintas instituciones del Programa un cuestionario para conocer el nivel de satisfacción de los mismos. A partir del análisis de los resultados se está trabajando en la mejora del programa desde varias vertientes. Por un lado, se están mejorando la calidad de las herramientas administrativas tanto internas, como las de carácter inter-institucional. Por otro, se están ampliando los

instrumentos que puedan ofrecer un mejor servicio al alumnado. Entre ellos hay que destacar la elaboración de una guía de movilidad virtual del programa y el inicio de un programa piloto de mentoría para los estudiantes que se matriculan en la UNED.

## **UNED CAMPUS NET. EL PROGRAMA EN ACCIÓN (2012/2013)**

En este apartado se describe de forma detallada el modelo UNED CAMPUS NET tal y como ha quedado consolidado hasta el momento. Este apartado tiene un carácter eminentemente técnico y debe ser leído en relación con la documentación que constituye los instrumentos creados ex profeso para este programa por la coordinación del mismo.

### **Objetivos**

El programa UNED CAMPUS NET persigue responder a las necesidades de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes de las instituciones del Espacio Europeo de Educación Superior y del Espacio Iberoamericano del Conocimiento en lo relativo a la movilidad, facilitando fórmulas que superen las barreras geográficas y temporales; y aumentando por tanto las posibilidades que garanticen la igualdad de oportunidades para los estudiantes de todas las instituciones participantes.

De manera más concreta sus objetivos son:

- Favorecer el debate e intercambio de experiencias y conocimiento sobre procedimientos orientados a mejorar la movilidad virtual entre las instituciones del Campus.
- Establecer un programa de movilidad virtual en estudios de Grado entre dichas instituciones.
- Plantear las bases de un programa de titulaciones conjuntas y/o dobles titulaciones en Máster y Doctorado.

La experiencia fue iniciada en el año 2010 desde el Vicerrectorado de Internacionalización y Cooperación de la UNED, órgano que como se ha señalado anteriormente venía trabajando desde hace años en la formulación de un modelo de movilidad virtual.

### **Instituciones participantes**

Aunque, como se ha señalado en el apartado anterior, inicialmente la invitación a participar en el proyecto incluyó a más instituciones, pronto se consideró más oportuno desde el punto de vista funcional y organizativo, comenzar a trabajar con

un grupo de cuatro instituciones en un programa piloto, que permitiera desarrollar las herramientas básicas para posteriormente incluir otros socios participantes.

Se estableció a partir de aquí el grupo de trabajo piloto formado por las siguientes instituciones:

- Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)
- FernUniversität de Alemania
- Open Universiteit de Holanda
- Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)

La elección de estas cuatro instituciones responde a varios criterios. En primer lugar, se trata de universidades que ofrecen programas basados en enseñanza on-line. En segundo lugar, tienen que contar con capacidad suficiente para incorporar estudiantes de Grado mediante la modalidad de movilidad virtual. Por último, deben ser de capaces de adquirir y desarrollar un compromiso institucional que dé respuesta de una manera flexible e innovadora a las necesidades del programa.

Pueden formar parte del Campus tanto universidades a distancia y abiertas como universidades presenciales, con la única condición de que cumplan los requisitos antes mencionados. Este es un elemento crucial, que define la naturaleza del Programa, ya que no se trata de un Campus formado solo por universidades a distancia sino por todas aquellas instituciones de educación superior que quieran ofrecer a sus estudiantes la posibilidad de estudiar en otra institución dentro de un programa de Grado y con reconocimiento garantizado de sus estudios, sin tener que realizar movilidad geográfica.

El Campus se rige por acuerdos firmados entre las instituciones. Se pueden añadir nuevas universidades al mismo tras la suscripción del acuerdo y pueden incluirse en una o más redes académicas. Las instituciones tienen una política de intercambio basada en la reciprocidad. Este principio es especialmente importante a la hora de decidir el número de estudiantes que se van a beneficiar del intercambio.

## **Coordinación del programa**

El Campus se organiza en torno a la institución impulsora, la UNED, que establece las relaciones con las distintas instituciones y a través de la cual se trabaja en red. La coordinación del Programa pivota, desde el punto de vista institucional, en el Vicerrectorado de Internacionalización y Cooperación, y desde el punto de vista técnico, en la Oficina de Cooperación e Internacionalización (OCI), ubicada en dicho Vicerrectorado.

El Campus se organiza en torno a dos tipos de coordinación:

- **Coordinación institucional:** En cada una de las universidades participantes, y para asegurar el carácter institucional del programa, existe una coordinación institucional situada en el departamento encargado de la internacionalización o en algún órgano de gestión académica centralizada de alto nivel. Entre las funciones de la coordinación institucional se encuentran la de establecer y mantener la relación con el resto de instituciones de la red, facilitar a la red toda la información necesaria sobre la oferta académica, los procedimientos de su institución, establecer los protocolos de funcionamiento interno de la red y servir de nexo entre las distintas personas responsables de la coordinación académica en las facultades. En último caso, son los responsables del programa frente a las dificultades que puedan surgir al alumnado.
- **Coordinación académica:** En cada una de las Facultades concernidas existe una coordinación académica que prepara la oferta académica anual dentro del programa, sirve de enlace entre profesorado, estudiantes y coordinación central del programa y asegura el compromiso del personal académico implicado en el programa.

## **Requisitos de los estudiantes**

El único requisito es que sean estudiantes matriculados en la universidad de origen durante el curso en vigor. En este punto hay que señalar que las instituciones tienen libertad para establecer criterios propios de elegibilidad que no pueden ir en contra de los principios básicos del Programa. Los estudiantes pueden matricularse de un mínimo de una asignatura y de un máximo de dos, que pueden cursarse en la misma o en distinta institución.

La UNED, por ejemplo, incluye entre sus requisitos el haber cursado un mínimo de 120 créditos o haber superado íntegra y satisfactoriamente los dos primeros cursos.

## **Oferta académica**

Los cursos a ofertar tienen que cumplir dos requisitos fundamentales: pertenecer a estudios de grado e impartirse en modalidad on-line, abierta o a distancia. Existen numerosas experiencias previas de movilidad virtual o semi-presencial que se realizan en estudios de posgrado, pero son más escasas las que como este CAMPUS NET plantean la movilidad en estudios de grado, formando parte del programa de estudios del estudiante.

En la Convocatoria 2012-2013, las cuatro instituciones ofertaron más de 60 asignaturas en el marco de las tres redes académicas de Educación, Psicología y Derecho.

## **Lengua/s en que se imparten las enseñanzas**

La lengua de impartición de la enseñanza es la original de cada institución aunque se promueve la oferta de cursos en inglés en todas las universidades. El o la estudiante pueden tener que demostrar un nivel suficiente de conocimiento de la lengua. En la primera convocatoria de UNED CAMPUS NET, se han ofrecido asignaturas en cuatro idiomas: español, alemán, holandés e inglés; lengua esta última en la que la UNED y la FernUniversität ofrecieron varios cursos.

## **Matriculación y política de tasas**

La matriculación se debe realizar en ambas instituciones, de tal forma que el estudiante gestiona la matrícula de la asignatura que le será reconocida en su universidad de origen, pagando las tasas si es que ese es el caso. Al mismo tiempo, y a través de la coordinación institucional del curso se realiza el registro en la institución de destino.

El programa se rige por el principio de gratuidad de tasas para los estudiantes matriculados en el programa de movilidad virtual. Los estudiantes pagarán las tasas correspondientes a las asignaturas de las que vayan a matricularse en su universidad de origen. Su matriculación siempre será gratuita en la universidad de destino. Este principio es fundamental para evitar desigualdades creadas por las diferentes políticas de precios existentes entre países, lo que podría distorsionar el principio de igualdad de oportunidades entre el alumnado.

## **Reconocimiento de estudios**

La movilidad virtual en el marco del CAMPUS NET garantiza el reconocimiento por parte de la institución de origen de los créditos realizados en la otra institución. No obstante, hay que señalar que este reconocimiento se realiza de manera individual y según los criterios de cada institución. Es decir, el CAMPUS NET realiza una serie de recomendaciones pero las instituciones actúan según su propia normativa.

Como ejemplo, hay que señalar que la UNED se inspira en los acuerdos de movilidad física del programa ERASMUS, instrumentos conocidos por los distintos actores implicados en el proceso de la movilidad, y por tanto, de fácil asunción. Estos procedimientos garantizan al estudiante la incorporación de los créditos a su expediente una vez realizada la movilidad virtual.

## EVALUACIÓN Y PROPUESTAS DE MEJORA

La experiencia acumulada durante estos dos años de aplicación del programa, nos permiten valorar lo conseguido y establecer propuestas de mejora para el futuro. La evaluación se deriva de las opiniones de los estudiantes y profesores participantes, obtenidas mediante cuestionarios y la identificación de problemas derivados de la propia gestión del programa.

### Lo que los estudiantes nos han contado acerca de su experiencia

Los estudiantes participantes en las convocatorias de movilidad virtual de la UNED durante el curso 2012/2013 que nos han enviado comentarios acerca de su experiencia en el mismo nos han contado quiénes son, por qué decidieron participar, cómo describen la experiencia misma, cuáles han sido sus aprendizajes, cuáles las dificultades y los beneficios que, consideran, han obtenido.

Los estudiantes son cuatro mujeres y dos hombres; tres de ellos de la UNED, dos de la UNAM de México y una de la OU de Holanda. Han cursado asignaturas en la FernUniversität, en la UNED, y en la UNAM de México. Actualmente están cursando Pedagogía, Psicología y Derecho; si bien sus estudios previos son Ingeniería Computacional, Ingeniería de Caminos, Ciencias Ambientales, Derecho o Psicología, todos tienen entre dos y cinco años de experiencia previa en su universidad de origen.

Los motivos que les han llevado a interesarse por el programa de movilidad virtual son principalmente la curiosidad e interés por conocer otras formas de abordar unos temas, unas asignaturas; otras formas de enseñar las materias y relacionarse con profesores y estudiantes de otro país, continente, idioma, visión de las cuestiones que se estudian. Al mismo tiempo, es decisivo el interés por una asignatura determinada, bien porque no está presente en los planes de estudios del propio país o porque ofrece un enfoque original, diferente y de interés.

*“For as long as I can remember, I’ve wanted to study abroad; in Germany or Switzerland. Due to personal circumstances however this seemed almost impossible. The fact that I got married and had children only seemed to distance me more from my dream. However, I was happy that it was possible for me to study Dutch law through the Open Universiteit. During the last summer I heard that the Open Universiteit would collaborate with the Fernuni and UNED to provide an exchange program for students: Campus Net.*

*Campus Net has given me a possibility to study at the Fernuniversität Hagen in Germany, without being away from my family for over six months. Instead of logging in to Heerlen (NL) where the OU is based, I login to Hagen from my own home. Since all the material and the contacts with the FernUni are in German it really feels like an exchange semester even though I can still speak Dutch in my daily routine”.*

(estudiante de la OU Holanda en la FernUni Alemania)

*“Cuando mi primo, que también estudia en la UNED, me habló de una BECA de movilidad virtual internacional, pensé ¿una beca?, ¿yo?, ¿en México?...imposible! Obviamente, como buena estudiante de Psicología, no me dejé arrastrar por estos pensamientos negativos y envié la documentación necesaria.*

*Llevo cinco años estudiando en la UNED y en este tiempo la he visto ir transformándose año a año...Aclarar las dudas a través de la plataforma, visionar clases en cualquier momento del día, intercambiar apuntes, impresiones, exámenes, con compañeros te ayuda a avanzar con más seguridad. Te enriquece.*

*Pero, ¿y qué hay de intercambiar ese tipo de conocimientos y experiencias con personal al otro lado del charco? Eso es lo primero que me pregunté cuándo, para mi sorpresa, me concedieron la BECA....Al principio te encuentras perdido. La plataforma informática que me recibió era completamente diferente a mi ya manida ALF...¿sería capaz de moverme por ese nuevo entorno?, ¿cómo iba a ser el curso?, ¿cómo realizaría las actividades?...se puso a prueba mi capacidad de adaptación a una situación nueva para mí.*

*No tardé en recibir un mensaje de bienvenida de mis profesores. Esto ayuda porque piensas que vas a tener muchísimas dudas para todo, aunque luego resultan ser bastantes menos. Estos mensajes me ayudaron mucho pues sabía que siempre había alguien al otro lado”.*

(estudiante de la UNED en la UNAM México)

*Junto con estos motivos prioritarios, se valora muy positivamente la posibilidad de moverse, de ser estudiante de intercambio compatibilizándolo con determinadas situaciones personales, laborales, familiares. También se señala la importancia de mejorar el nivel de idiomas.*

*De forma unánime hacen notar la excelente recepción que han tenido por parte de tutores, profesores, estudiantes, lo cual ha permitido que las dificultades iniciales con una plataforma, idioma u horarios diferentes se superara sin problemas.*

*“en ningún momento me sentí sola”.*

(estudiante de la UNED en la UNAM México)

Las dudas al comienzo tenían que ver con ¿seré capaz de moverme en este entorno informático nuevo para mí? Pronto se toma conciencia de que el entorno virtual pronto se aprende y resulta familiar. Se toma conciencia de que la novedad es de enfoques, forma de relacionarse, lecturas, idioma.

Todos ellos destacan la diferente metodología de enseñanza que han encontrado en relación con la que conocían. En unos casos, por estar centrada en la selección y análisis de artículos y textos (UNAM); en otros por el uso de los medios virtuales de forma más activa (UNED); y también por la especial atención a la recepción y acompañamiento de los estudiantes (FernUniversität).

*“Los profesores querían que yo tuviera éxito en mis estudios...los profesores están ahí para mí”*

(estudiante de la OU Holanda en la FernUniversität)

Entre los aprendizajes que se mencionan está el de adoptar otras miradas y ver con otros ojos experiencias, leyes, propuestas y cuestiones concretas. Entender el punto de vista del otro atendiendo a las claves desde las que se da sentido a las ideas, las leyes, los hechos. Ese es el aprendizaje más significativo que siempre implica reconocer las diferencias de idioma, conocimientos previos, horarios, expectativas, como estímulos para hacernos capaces de vivir y movernos en un ámbito internacional.

*“As far as my professional point of view is concerned, I think this exchange semester is a valuable addition to my studies. I will have some basic knowledge of legal German and the German law and I know where I have to go to get answers to my questions, find out more about certain topics or where to find the required jurisdiction. This knowledge and these skills are defined and addition to my resume and my value for the job market in the future. After all, Germany is the number one business partner of the Netherlands. Speaking the language, knowing legal German and basic German law gives me a tremendous advantage when I am ready to take the legal field by storm”.*

(estudiante de Derecho de la OU Holanda en la FernUni alemana)

*“la formación adquirida me ha facilitado la elaboración de un trabajo práctico de estudio preliminar de una ley mexicana (la ley de residuos), en clave jurídico-económica, que me permitirá ampliar, desde un plano profesional, otros proyectos en los ámbitos de la relación bilateral y de la cooperación”.*

(estudiante de Derecho de la UNED en la UNAM, México)

Finalmente, en relación con los objetivos de internacionalización que justifican acciones como la que se ha presentado de movilidad virtual, uno de los estudiantes señala:

*“la internacionalización del país, de sus empresas y universidades pasa porque los estudiantes y los profesores sean internacionales”.*

(estudiante de Derecho de la UNED en la UNAM y en la FernUni, Alemania)

## **Lo que los profesores hemos aprendido**

Estamos seguros, por nuestras propias experiencias como docentes y las impresiones que hemos recibido de nuestros y nuestras colegas, que muchos de los comentarios indicados en la encuesta a los estudiantes se duplicarían entre los profesores. Pero hay aspectos que enriquecen notablemente nuestra propia experiencia que no se limitan al privilegio de contar con alumnos de distintos países e idiomas nativos, se trata del modo en el que nuestros planes de estudio, programas y los mismos contenidos se ponen a prueba en contextos tan diversos. Aquellos conceptos, procesos y perspectivas que creemos esenciales se someten a prueba y demuestran ser menos universales o transcendentales de lo que creíamos; otros aspectos cobran una relevancia esencial y las propias aportaciones de los y las estudiantes introducen dimensiones que no podíamos imaginar.

La colaboración con docentes y gestores de otras instituciones también abre áreas de colaboración tanto para ampliar las ofertas docentes o combinarlas, apuntando hacia la creación de títulos conjuntos, como para el desarrollo de programas de investigación internacional. En este entorno es más fácil pensar y llevar a cabo propuestas novedosas y, de hecho, los propios canales de colaboración empleados por los estudiantes son adecuados para diseñar metodologías de colaboración investigadora virtual.

Por último, y sin afán de resultar exhaustivos, hay un elemento de gran valor, nos ayuda a derribar la desconfianza y las barreras con respecto al mundo exterior de la universidad, a colaborar de un modo más fluido con las sociedades de las que formamos parte.

## **Dificultades en la gestión del programa y propuestas de mejora**

Como cualquier iniciativa nueva, UNED Campus Net presenta muchos desafíos para las instituciones que participan en el Programa. Tratar de integrar un concepto nuevo como la movilidad virtual supone cambios en las rutinas de las organizaciones, cuanto más si en estos cambios se dan relaciones con instituciones de otros países o en otras lenguas. A pesar de todo ello, hay que reconocer que la movilidad virtual internacional, es una modalidad que las universidades abiertas y a distancia pueden integrar de forma más sencilla por razones obvias.

Ni qué decir tiene que el primer desafío es el que tiene que ver con el compromiso de alto nivel institucional, sin el cual, la puesta en marcha del programa no sería posible. En este caso, la activación de dichos compromisos se ha llevado a cabo a partir de los Departamentos relacionados con la Internacionalización.

Una vez superado este primer paso, los desafíos más importantes se pueden dividir en dos tipos principales:

- En primer lugar, los desafíos relativos a la gestión académica del programa:
  - Es fundamental contar con la implicación directa de las personas responsables en las Facultades y que estas realicen una labor de acompañamiento y seguimiento de los estudiantes de movilidad virtual, que pueden requerir más atención.
  - Asimismo, el seguimiento por parte del profesorado de las asignaturas es fundamental, sobre todo en los primeros momentos del curso, ya que los estudiantes deben acostumbrarse de manera rápida a un sistema de enseñanza distinto, a una plataforma educativa con otros recursos y a una interacción con elementos pedagógicos y culturales nuevos. Es por ello que la

UNED ha ideado en esta segunda Convocatoria 2013-2014 el incluir la figura del mentor como apoyo a los estudiantes de movilidad virtual. En la UNED existe desde hace varios años un programa de mentoría en educación a distancia que ya lleva varios años funcionando en iniciativas tanto nacionales como internacionales.

- La política de evaluación de cada institución y la flexibilidad de las mismas y sus docentes para adaptarse a este modelo en el que el estudiante en ocasiones no puede desplazarse es otro de los retos fundamentales del programa.
  - Por último, el reconocimiento de los estudios realizados presenta ciertas dificultades especialmente en los casos en los que los estudios se realizan en universidades que no pertenecen al Espacio Europeo de Educación Superior y que no siguen el sistema de transferencia de créditos ECTS. Esto simplemente requiere de un análisis más pormenorizado de los programas de las asignaturas y su carga de horas de trabajo.
- En segundo lugar, las dificultades de tipo técnico-administrativo:
    - Armonización de los calendarios de las distintas universidades participantes en el programa, especialmente a la hora de la matriculación y la realización de pruebas de evaluación.
    - La elaboración de unos procedimientos comunes mínimos para la gestión del Programa entre todos los socios. Aunque CAMPUS NET ha avanzado sobremanera en ese sentido, hay que seguir mejorando la interacción entre todos los socios del consorcio mediante documentos comunes y fórmulas simples de intercambio y comunicación.

## REFLEXIONES FINALES

Una de las paradojas más llamativas que surge a la hora de comparar la movilidad convencional o presencial con la virtual es el modo en el que los y las estudiantes enriquecen su experiencia. En la movilidad presencial es el viaje, el cambio de lugar la que les ofrece una experiencia de aprendizaje más rico, mientras que en la movilidad virtual lo que viaja es el conocimiento y se pone a prueba en contextos sociales y culturales muy diferentes, por medio de los estudiantes. Lo que en un lugar se da por sentado, en otro, no; y los estudiantes son plenamente conscientes de ello.

La comunidad de aprendizaje que la movilidad virtual genera, promueve un conocimiento más colaborativo y matizado que el que procede directamente de un profesor y de clases magistrales. Los estudiantes acceden a plataformas diseñadas de modo distinto, programas y materias cuyas universidades de origen no les ofrecían. La forma de ser estudiante y profesor es diferente en cada institución y/o ámbito; lo que se espera de nosotros es distinto a lo que habitualmente hacemos. Es preciso

comprender y explicar(nos), lo cual nos ayuda a poner en práctica capacidades nuevas o menos utilizadas.

No obstante, lo que en nuestra opinión es más importante, enlaza comunidades de estudiantes, y a los propios profesores en procesos de aprendizaje a una escala internacional, abiertos al mundo y contextos históricos, sociales, políticos y económicos bien distintos. Por definición, este tipo de aprendizaje derriba barreras institucionales contribuyendo de forma irrenunciable al “ESTÉS DONDE ESTÉS” de la UNED como universidad para todos.

## NOTAS

1. [www.uned.es](http://www.uned.es)
2. Datos correspondientes al curso académico 2012-2013.
3. Los equipos académicos y técnicos e institucionales que participan son los siguientes: Ingrid Thaler y NilsSzuka, por la FernUniversität in Hagen (Alemania), Judith Zubieta y Rosario Freixas por la UNAM (Mexico), y Michiel Van Oosterzee y Fred de Vries por la Open Universiteit (Holanda).

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aguado, T., Malik, B., Monge, F., Pra, I., y Díaz, D. (2010). UNED Internacional. Movilidad de estudiantes y cooperación universitaria al desarrollo. En *CREAD: Educación a distancia: actores y experiencias*. CREAD, (pp. 35-52). México: CREAD.
- Del Olmo, A., Valero, E., Sarabia, M., y Díaz, D. (2012). Programa de Movilidad Virtual UNED CAMPUS NET. En Buenas Prácticas en Educación a Distancia. Experiencias significativas en Iberoamérica. *I Concurso de Buenas Prácticas Proyecto IberoVirtual*, (pp. 62-68). Loja: UTPL.
- European Students' Union (ESU) (2010). *European Students' Reaction to the Youth on the Move*. Document retrieved (2012) Recuperado de <http://www.esu-online.org/news/article/6001/386/>
- García Aretio, L. (Dir.), Álvarez, B., y Ruiz, M. (Coords.) (2008). *NetACTIVE: bases y propuestas para las buenas prácticas en movilidad virtual: un enfoque intercontinental*. Madrid: Unión Europea, AIESAD, CNED, EADTU, OUUK, UA, UNAM, UNED, UTPL. Recuperado de <http://www.net-active.info/>
- Monge, F., y Donado, A. (2012). Fronteras en movilidad internacional entre alumnos y/o docentes de programas a distancia y virtuales”. En C. Rama, y M. Morocho, (eds.): *Las nuevas fronteras de la educación a distancia*. (pp.137-152). Loja, Ecuador: Universidad Técnica Particular de Loja y Virtual Educa.
- Ruiz Corbella, M., Álvarez, B., y Collado, J. (2011). *Guide for Virtual Mobility in Higher Education*. Active-Asia Project, Erasmus Mundus Program.
- Weber, G., y Hemming, K. (2012). *Beyond Mobility*. En Internationalisation of European Higher Education. European Association for International Education (EAIE), (pp. 2-20). Berlin.
- Programa de Becas de Movilidad Virtual Internacional UNED CAMPUS NET para estudiantes de grado. Recuperado de <http://portal.uned.es/portal/page?>

[pageid=93,25590204& dad=portal&  
schema=PORTAL](http://portal.uned.es/?pageid=93,25590204&dad=portal&schema=PORTAL)

[portal/page?\\_pageid=93,25594429&  
dad=portal& schema=PORTAL](http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,25594429&dad=portal&schema=PORTAL)

Proyecto de Movilidad Virtual PIMA-AIESAD.  
Recuperado de <http://portal.uned.es/>

## PERFIL ACADÉMICO Y PROFESIONAL DE LOS AUTORES

**Teresa Aguado Odina.** Ha sido Vicerrectora de Internacionalización y Cooperación de la UNED desde 2009 hasta 2013. Es Catedrática en la Facultad de Educación de esta universidad y coordina el Grupo INTER de investigación en Educación Intercultural ([www.uned.es/grupointer](http://www.uned.es/grupointer)), así como el Máster Universitario Euro-Latinoamericano en Educación Intercultural impartido por la UNED en colaboración con el CSIC (España) y la Universidad Veracruzana (México). Ha sido investigadora visitante en la Carlton University (Ontario, Canada) y profesora Erasmus en la Universidad de Florencia (Italia).

E-mail: [maguado@edu.uned.es](mailto:maguado@edu.uned.es)

**Fernando Monge Martínez. Profesor de Antropología** de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED, España). Forma parte de los Grupos de Investigación de Cultura Urbana y del Grupo Inter de Educación Intercultural. Se ha especializado en la investigación sobre culturas urbanas, nativos de Norteamérica y la aplicación de la antropología a la educación intercultural. Asimismo, ha sido Vicerrector Adjunto de Relaciones Internacionales, en estos momentos está afiliado al David Rockefeller Center for Latin American Studies (Harvard University, EEUU).

E-mail: [fmonge@fsof.uned.es](mailto:fmonge@fsof.uned.es)

**Alicia del Olmo Garrudo.** Licenciada en Filología Árabe por la Universidad de Sevilla y Master en Cooperación Internacional y Género por la Universidad Complutense de Madrid. Durante más de diez años ha sido responsable de proyectos internacionales en la Oficina de Cooperación e Internacionalización de la UNED, desarrollando iniciativas de carácter institucional y académico en el ámbito de la educación a distancia tanto europeas como latinoamericanas, y en general, de carácter internacional. En los últimos años, ha estado al frente del desarrollo técnico de la movilidad virtual internacional.

E-mail: [aolmo@pas.uned.es](mailto:aolmo@pas.uned.es)

## DIRECCIÓN DE LOS AUTORES

Facultad de Educación  
C/Juan del Rosal 14  
Ciudad Universitaria  
28040, Madrid, España

**Fechas de recepción del artículo:** 08/11/13

**Fecha de aceptación del artículo:** 13/02/14

**Como citar este artículo:**

Aguado, T., Monge, F., y Del Olmo, A.(2015). Movilidad virtual en la UNED. El programa UNED CAMPUS NET (2011-2013). *Revista Iberoamericana de educación a Distancia*, volumen 18, nº 1, pp. 109-127.